

Case 6

Letter from Albertine Albrier to Adolphe Royer, 1840

Paper, ink

Translation:

Henrietta Street, Cavendish Square, London

March 11, 1840

Sir,

I am so grateful for all the trouble and care you have taken on my behalf. I therefore ask that you agree to invest my 5,000 francs in the way that would best serve my interests. I thank you also for the investment that you made with my landlord, but I am very upset that it was invested directly in my rent, since this permanently prevents me from establishing myself properly, whether in marriage or in business. Since I made no demands upon my departure, offering to leave only because others strongly wished that I do so, it seems to me that someone should have considered that I would not be able to make a life for myself in London with only 200 francs per month, since I have no income here. Being unemployed, I might have used to capital to create interest. I am not in good health, and it seems to me that my family rather than some stranger should have profited from this. If I had been told upon my departure that this money would be invested in this way, I would have responded that I would agree to leave but I would not accept this offer.

Yet I know very well, sir, that this decision was not your own. This is the reason that I offer you many thanks for all the trouble you have taken on my behalf.

Please accept this expression of my complete gratitude,

I have the honor to salute you,

Albertine Albrier

VMFA Archives, L2021.3.3

[Play Audio](#)